

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 56 (1965)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

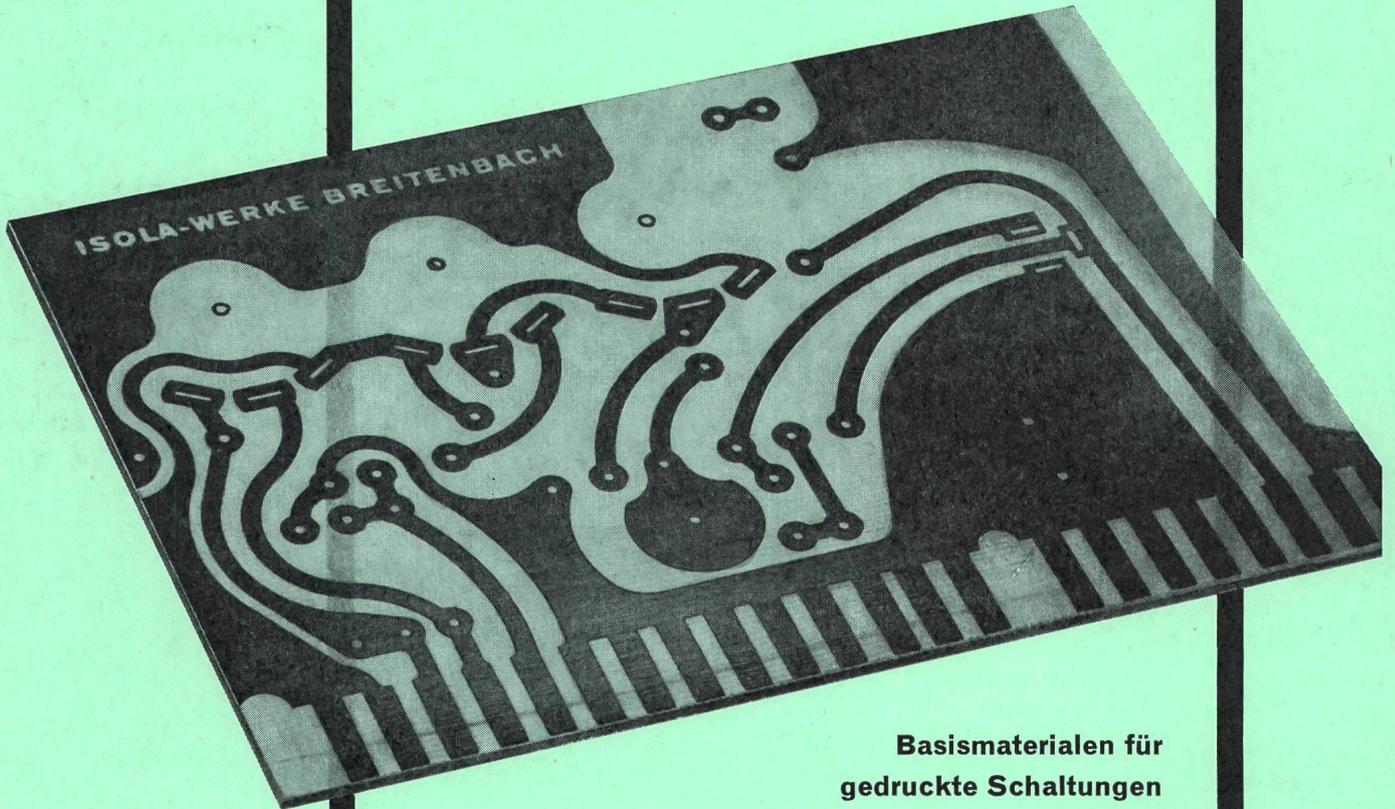
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Cu-Vetronit Cu-Dellit



## Basismaterialien für gedruckte Schaltungen

kalt stanzbar, leicht bearbeitbar, hohe mechanische Festigkeit, entsprechend den internationalen Normen, wie DIN und NEMA.

Weitere typische Merkmale:

**Kupferkaschiertes Dellit** (mit Kunstharz lackiertes Papier) mit der Schlagschere kalt schneidbar, sehr gute dielektrische Eigenschaften, geringe Wasseraufnahme.

**Kupferkaschiertes Vetronit Ae** (Glasgewebe und Epoxydharz) hellgrün und völlig transparent, hohe Lötbadfestigkeit, ausgezeichnete Haftfestigkeit der Kupferfolie, geeignet zum Vergolden, beständig gegen Lösungsmittel.

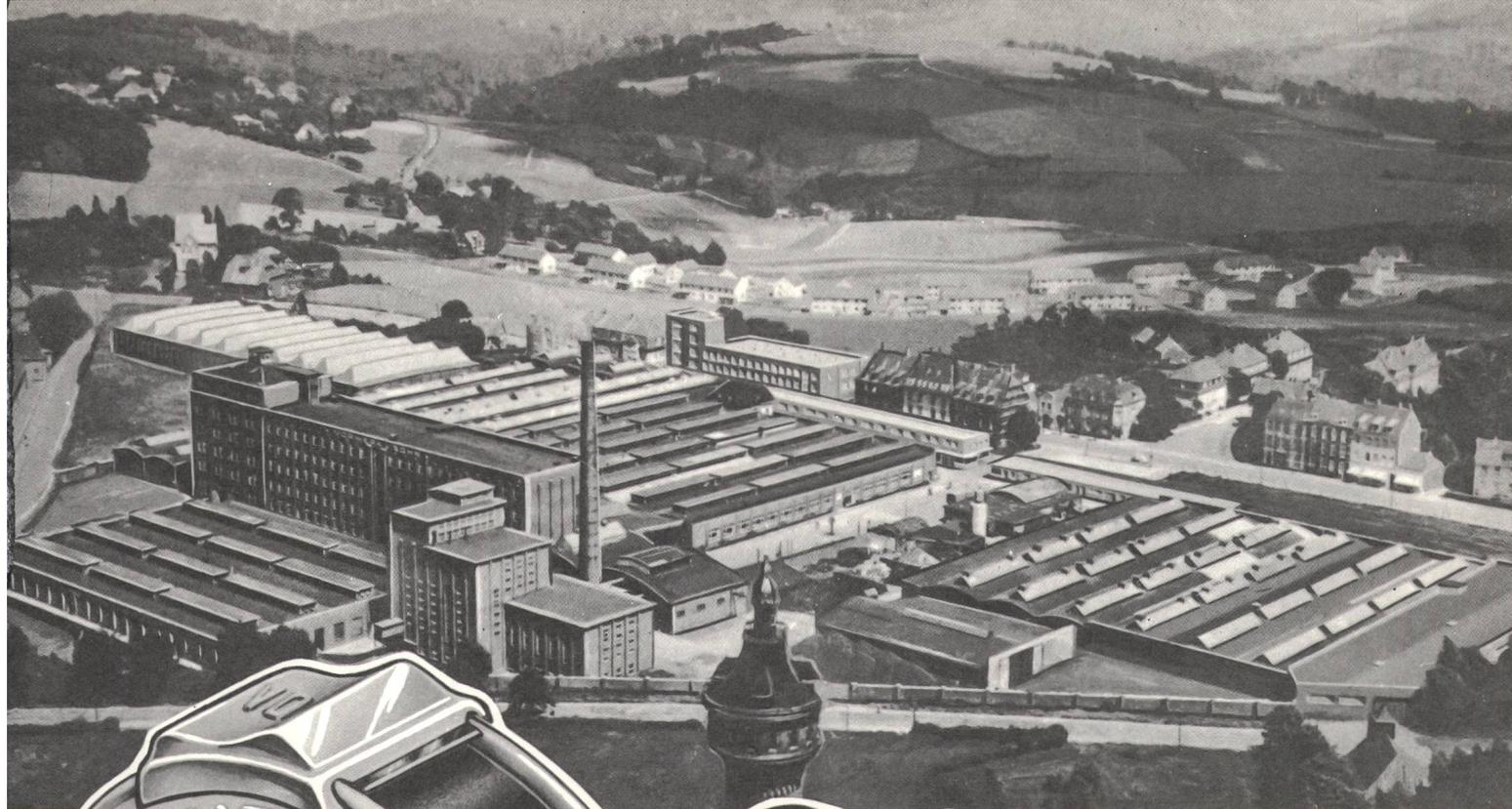
Verlangen Sie unsere Prospekte und Offerten!

# Schweizerische Isola-Werke

# Breitenbach

Telephon 061 / 80 14 21

Telex 62479



# CERTOPLAST

## Folien-Isolierband

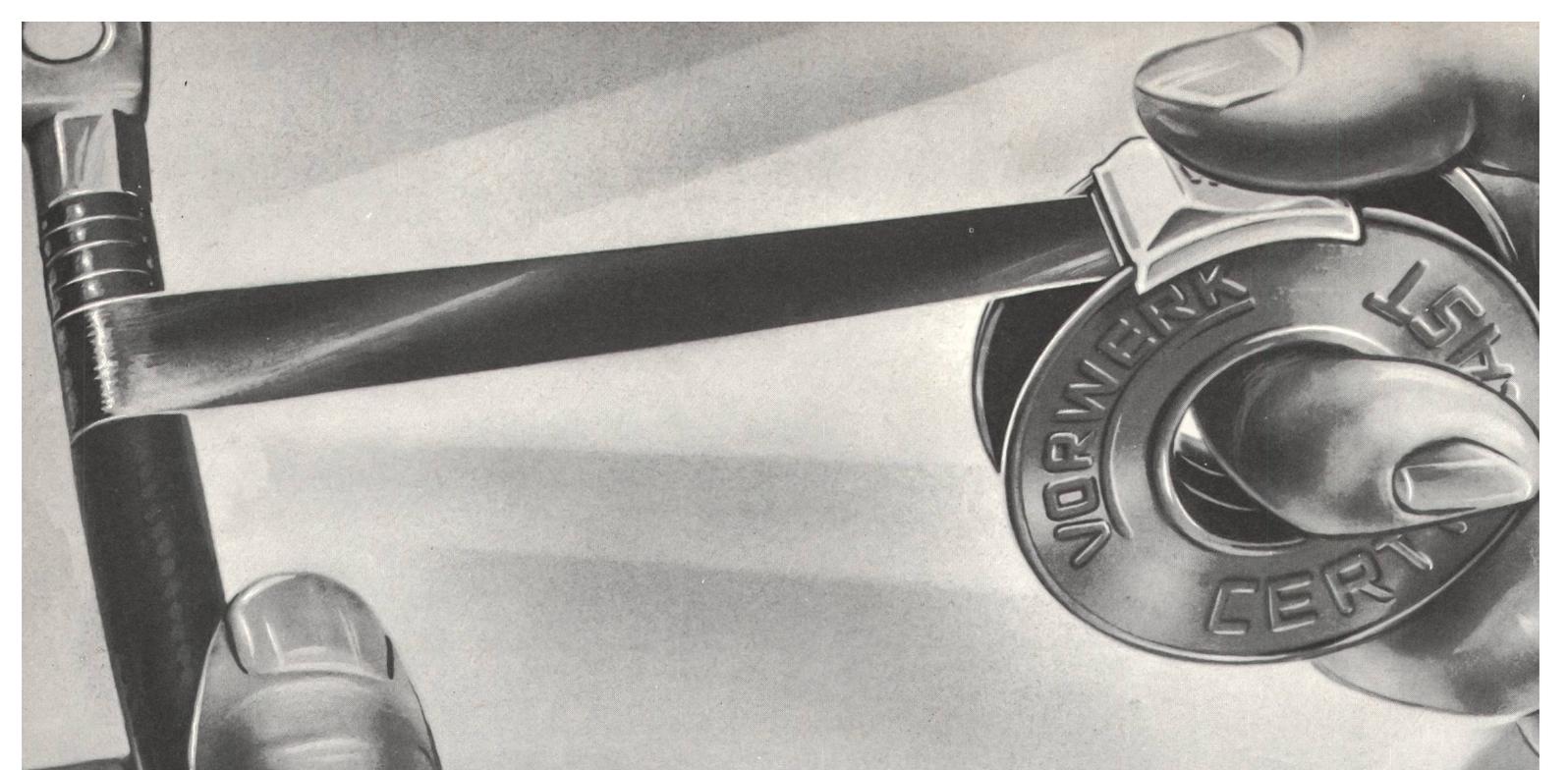
mit dem praktischen **VORWERK** - Schneidschieber erleichtert dem Installateur die Arbeit!

Ein kurzer Druck mit dem Schneidschieber gegen das gespannte Isolierband und der gewünschte Bandstreifen ist spielend leicht abgetrennt. Die glatte Schnittkante gehört zur guten Arbeit und zur sauberen Isolation. Die bewährte Qualität des **CERTOPLAST** stützt sich auf eine reiche Erfahrung, die **VORWERK** seit über 1/2 Jahrhundert in der Herstellung von Isolierbändern entwickelt hat.

# VORWERK

der Qualitäts-Begriff  
für Isolierbänder





# CERTOPLAST®

## Qualitäts-Isolierband

**VORWERK** -Folien-Isolierband **CERTOPLAST** aus Weich-PVC erfüllt die Anforderungen der modernen Elektrotechnik. Hohe Durchschlagspannung und mechanische Festigkeit zeichnen das schmiegsame Isolierband aus, das sich allen Unebenheiten faltenfrei anschmiegt. **CERTOPLAST** ist ozonfest und weitgehend beständig gegen Einwirkung von Feuchtigkeit und chemischen Stoffen wie Öle, Benzin, Säuren und Laugen. Es löst sich weder bei Kälte noch in der Wärme von der Unterlage. Zudem ist **CERTOPLAST** schwer entflammbar. Die guten physikalischen Eigenschaften garantieren einen größtmöglichen Schutz bei sparsamstem Verbrauch.

**CERTOPLAST** ist lieferbar in den Farben: schwarz, weiß, grau, violett, rot, blau, grün, gelb und braun, in Rollen-Längen zu 4,5 m, 10 m und 20 m.

Generalvertretung: und Bezugsquellennachweis:

P. M. SCHEIDEGGER GMBH · BERN · MEZENERWEG 11 · TEL. 031 41 30 54

### Physikalische Daten

(Mittelwert für 0,15 mm Banddicke)

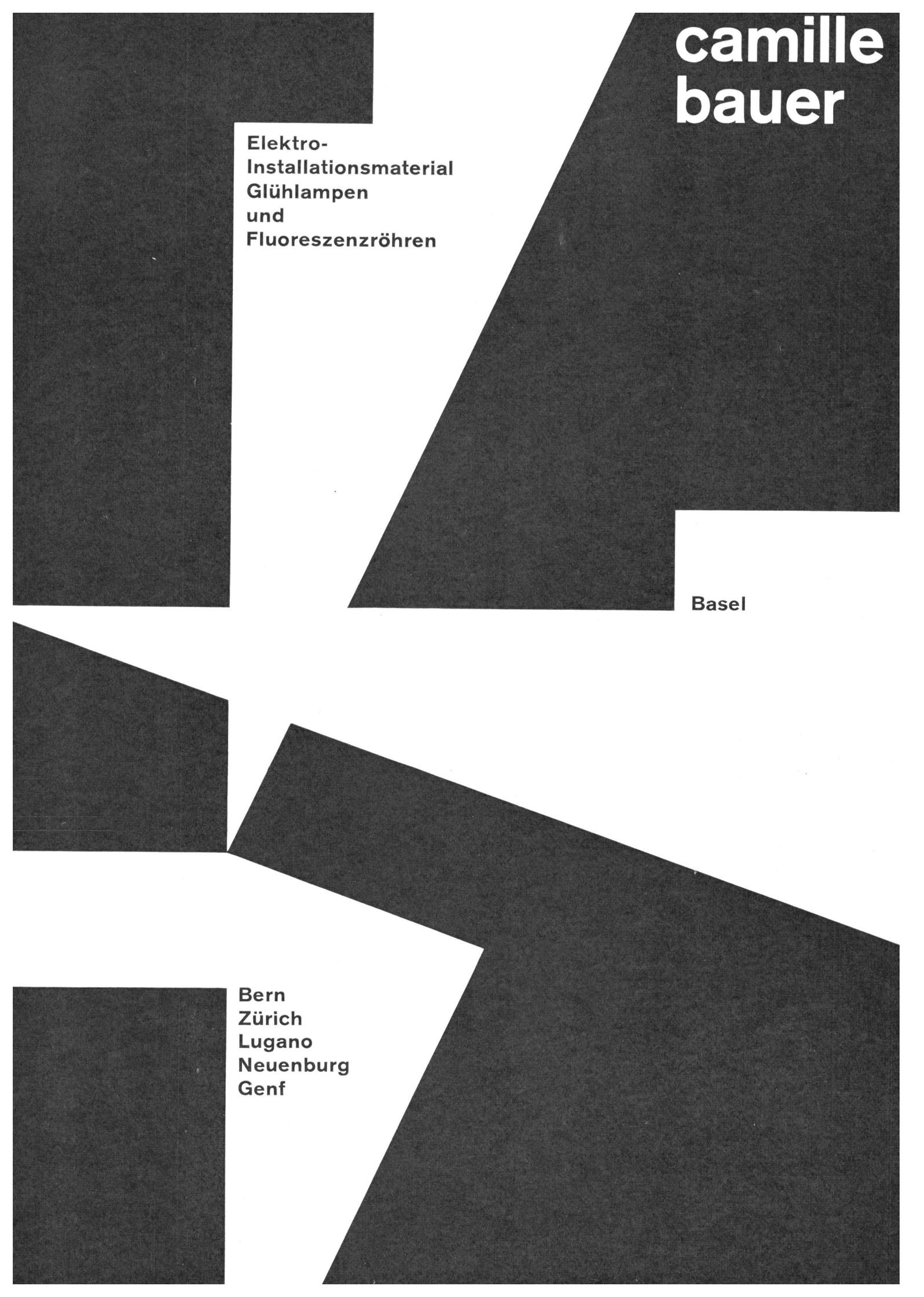
Reißfestigkeit bei 25 mm Breite: . . . . .	6,5 kg
Dehnung bis zum Zerreißen: . . . . .	150 %
Durchschlagspannung VDE 0303: . . . . .	7 kV
Verlustfaktor $\tan \delta$ (800 Hz) VDE 0303: . . . . .	$60 \times 10^{-3}$
Dielektrizitätskonstante $\epsilon_r$ VDE 0303: . . . . .	4,7
Oberflächenwiderstand Vergl. Zahl VDE 0303: . . . . .	12
Spez. Durchgangswiderstand $\Omega \times \text{cm}$ , VDE 0303: . . . . .	$10^{11}$
Korrosionsfaktor ASTM - D 1000 - 48 T: . . . . .	1

Erhältlich bei den Grossisten

# VORWERK

der Qualitäts-Begriff  
für Isolierbänder



The design features several large, solid black geometric shapes on a white background. A large black shape in the top right corner contains the company name. A white rectangular area in the top left contains the product description. A white rectangular area in the bottom left contains a list of cities. A white rectangular area in the bottom right contains the city of Basel. The shapes are arranged in a way that they appear to be overlapping or interlocking.

**camille  
bauer**

**Elektro-  
Installationsmaterial  
Glühlampen  
und  
Fluoreszenzröhren**

**Basel**

**Bern  
Zürich  
Lugano  
Neuenburg  
Genf**

20%  
LÄNGERE LEBENSDAUER  
9000  
STUNDEN



SYLVANIA  
LIFELINE  
MADE IN USA

TRACO TRADING COMPANY LIMITED

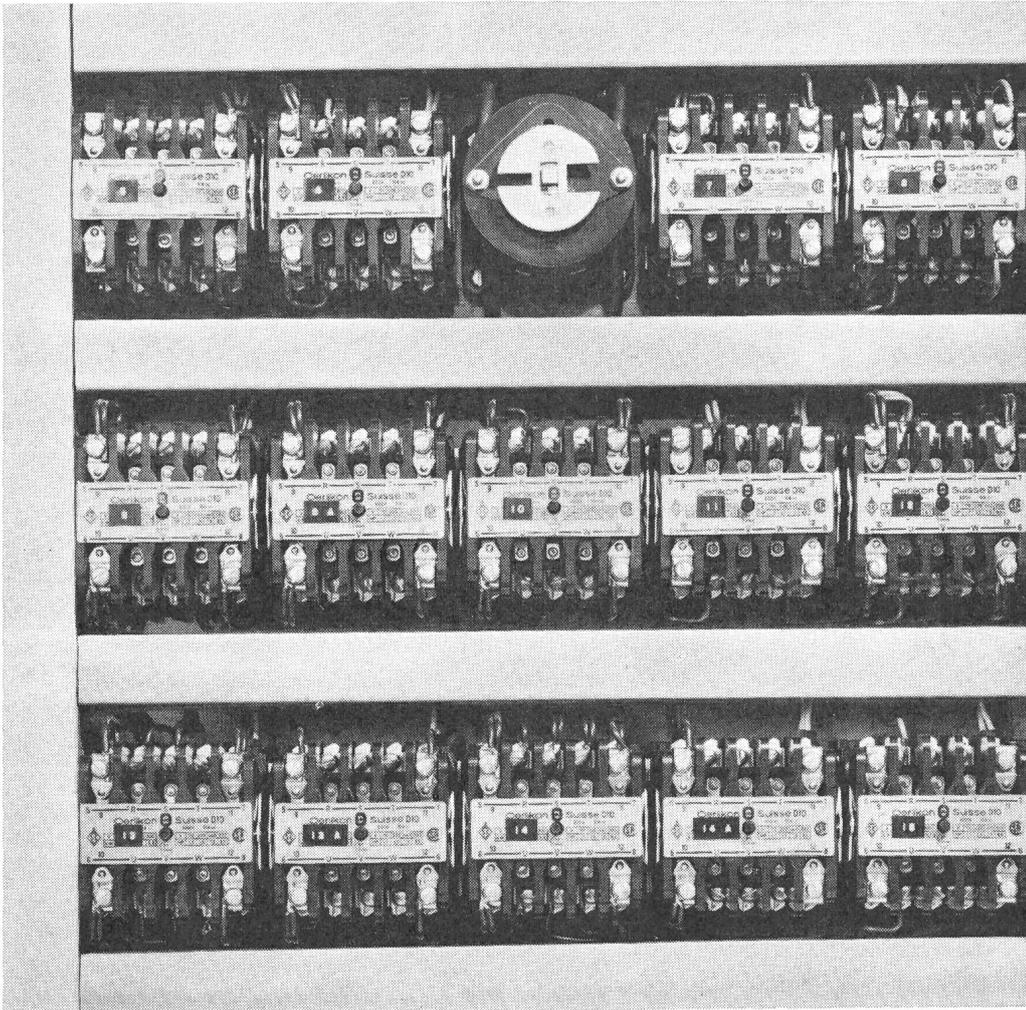
Jenatschstrasse 1

ZURICH

Tel. (051) 2722 23

# 10 000 000

70397



**10 Millionen Schaltspiele mit Oerlikon D10/D25-Schützen – nach SEV- und CSA-Normen geprüft – praktisch brummfrei durch Verwendung des T-Anker-Magnetsystems.**

**Robust und für jeden Verwendungszweck in Ihrem Betrieb geeignet.**

**Unsere Mitarbeiter sowie die speziell dafür eingerichtete Schützeabteilung orientieren Sie gerne ausführlicher über D10/D25-Schütze, die Sie bei uns in jeder Ausführung sofort beziehen können.**

## OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

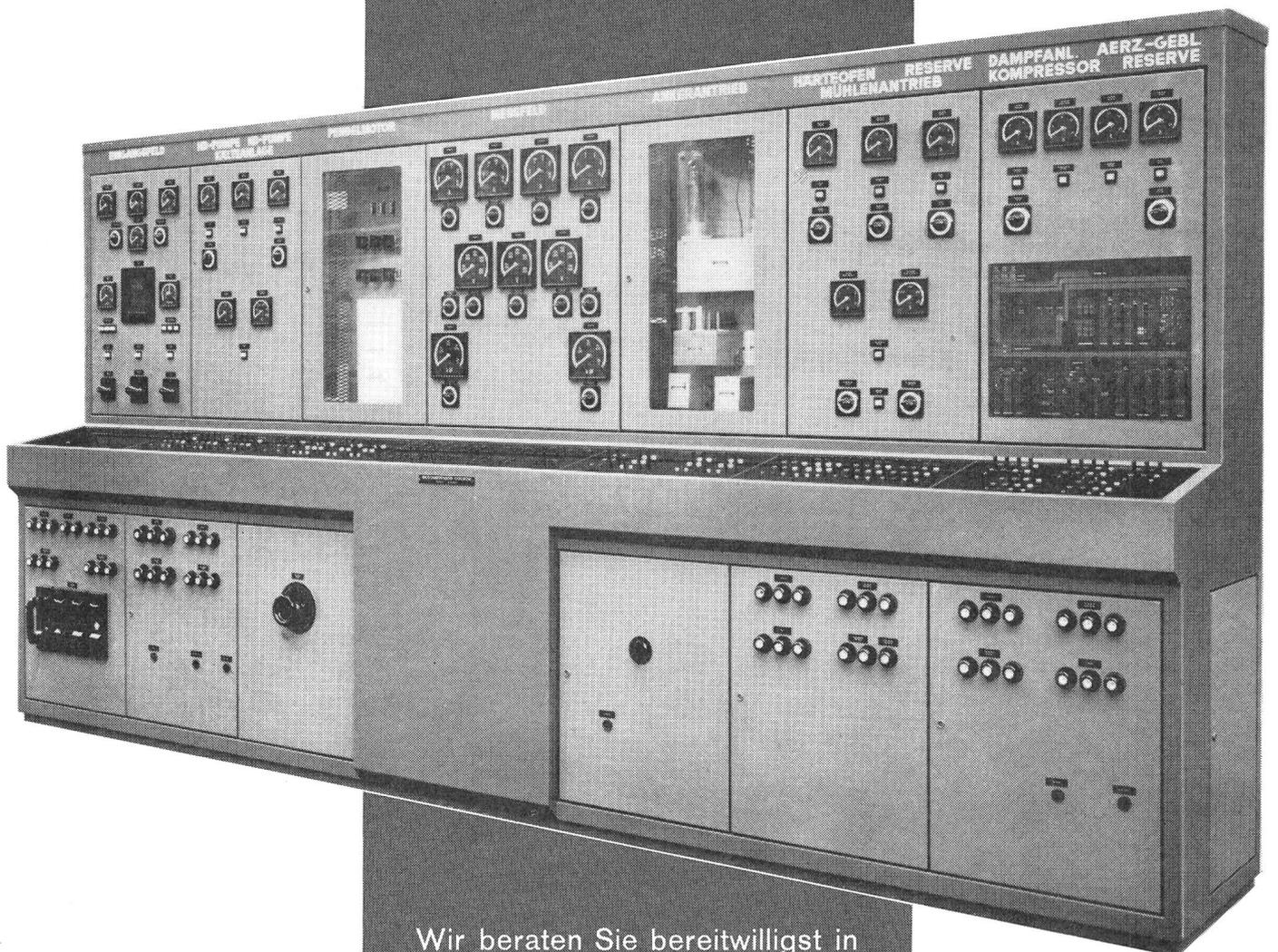
Zürich 5 Sihlquai 125 Postfach 8023 Zürich ☎ 051/42 33 11



# Oerlikon

## Messen • Steuern • Regeln

für Industrie, Laboratorien, Hochschulen  
und technische Lehranstalten



Wir beraten Sie bereitwilligst in  
allen einschlägigen Fragen und  
wir behandeln Ihre Probleme  
fachgerecht nach dem neuesten  
Stand der Technik

Maschinenfabrik Oerlikon



8050 Zürich